

Druga strona postępowania: Schneider Electric SA (przedstawiciele: M. Pittie i A. Winckler, adwokaci), Republika Federalna Niemiec, Republika Francuska

Przedmiot

Odwołanie od wyroku Sądu Pierwszej Instancji (czwarta izba w powiększonym składzie) wydanego w dniu 11 lipca 2007 r. w sprawie T-351/03 Schneider Electric SA przeciwko Komisji, w którym Sąd nakazał Komisji Europejskiej naprawić szkodę Schneider Electric z jednej strony związaną z kosztami poniesionymi przez Schneider Electric w celu uczestniczenia we wznowionym postępowaniu w sprawie kontroli koncentracji, jakie przeprowadzono po ogłoszeniu wyroków Sądu z dnia 22 października 2002 r. w sprawach połączonych T 310/01 i T 77/02 Schneider Electric przeciwko Komisji, a z drugiej strony związaną z kwotą obniżki ceny sprzedaży Legrand S.A., którą Schneider Electric musiała zastosować wobec nabywcy w zamian za przeniesienie terminu faktycznej realizacji sprzedaży Legrand na dzień 10 grudnia 2002 r. — Przesłanki odpowiedzialności pozaumownej Wspólnoty — Pojęcie naruszenia, szkody i bezpośredniego związku pomiędzy popełnionym naruszeniem a powstałą szkodą — „Wystarczająco istotne” naruszenie prawa wspólnotowego w postępowaniu w sprawie kontroli zgodności koncentracji ze wspólnym rynkiem

Sentencja

1) Wyrok Sądu Pierwszej Instancji Wspólnot Europejskich z dnia 11 lipca 2007 r. w sprawie T 351/03 Schneider Electric przeciwko Komisji zostaje uchylony w części, w której:

- zobowiązuje on Wspólnotę do naprawienia w dwóch trzecich szkody poniesionej przez Schneider Electric SA z powodu obniżki ceny zbycia Legrand, jaką spółka Schneider musiała przyznać nabywcy w zamian za odroczenie do dnia 10 grudnia 2002 r. ostatecznego terminu przeprowadzenia sprzedaży;
- zarządzono w nim wycenę tego elementu szkody przez biegłego;
- zasądzono w nim odsetki od kwoty odpowiadającego temu elementowi odszkodowania.

2) W pozostałej części odwołanie zostaje oddalone.

3) Strony dostarczą Trybunał Sprawiedliwości Wspólnot Europejskich — w terminie trzech miesięcy od ogłoszenia niniejszego wyroku — wycenę szkody w postaci poniesionych przez Schneider kosztów udziału we wznowionym postępowaniu w sprawie kontroli koncentracji, jakie przeprowadzono po ogłoszeniu przez Sąd Pierwszej Instancji Wspólnot Europejskich wyroków z dnia 22 października 2002 r. w sprawach T 310/01 i T 77/02 Schneider Electric przeciwko Komisji, przy czym wycena ta zostanie sporządzona w drodze wspólnego porozumienia, zgodnie z zasadami określonymi w pkt 216 niniejszego wyroku.

4) W braku takiego porozumienia strony przedstawią Trybunałowi Sprawiedliwości Wspólnot Europejskich — w tym samym terminie — swe własne obliczenia.

5) W pozostałej części skarga wniesiona przez Schneider Electric SA zostaje oddalona.

6) Schneider Electric SA zostaje obciążona — poza jej własnymi kosztami poniesionymi w postępowaniu pierwszej instancji oraz w niniejszym postępowaniu — także dwoma trzecimi kosztów poniesionych w tych postępowaniach przez Komisję Wspólnot Europejskich.

(¹) Dz.U. C 22 z 26.1.2008.

Wyrok Trybunału (szósta izba) z dnia 16 lipca 2009 r. — SELEX Sistemi Integrati SpA przeciwko Komisji Wspólnot Europejskich

(Sprawa C-481/07 P) (¹)

(Odwołanie — Odpowiedzialność pozaumowna Wspólnoty — Decyzja Komisji odrzucająca skargę przeciwko Eurocontrol — Rzeczywista i pewna szkoda)

(2009/C 220/07)

Język postępowania: włoski

Strony

Wnosząca odwołanie: SELEX Sistemi Integrati SpA (przedstawiciele: F. Sciaudone, R. Sciaudone i A. Neri, adwokaci)

Druga strona postępowania: Komisja Wspólnot Europejskich (przedstawiciele: V. Di Bucci i F. Amato, pełnomocnicy)

Przedmiot

Odwołanie od postanowienia Sądu Pierwszej Instancji (druga izba) z dnia 29 sierpnia 2007 r. w sprawie T-186/05 SELEX Sistemi Integrati przeciwko Komisji, w którym Sąd odrzucił jako w części oczywiście niedopuszczalne i oddalił jako w części oczywiście pozbawione wszelkiej podstawy prawnej żądanie naprawienia szkody, jaką wnosząca odwołanie miała ponieść wskutek decyzji Komisji z dnia 12 lutego 2004 r. odrzucającej skargę wnoszącej odwołanie dotyczącą domniemanego naruszenia przez Eurocontrol postanowień traktatu WE w dziedzinie konkurencji

Sentencja

1) Odwołanie zostaje oddalone.

2) SELEX Sistemi Integrati SpA zostaje obciążona kosztami postępowania.

(¹) Dz.U. C 37 z 9.2.2008.